

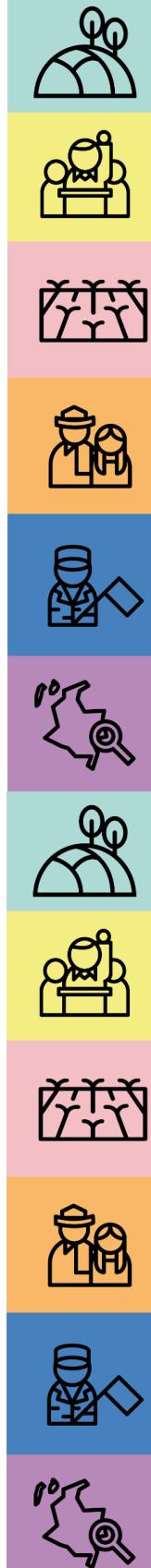
CREOLE  
CREOLE  
KOGUI  
BAMANA  
YUKPA  
WAYUNAÍKI  
ACHAGUA  
ROMANI  
BITE IRINAKA  
LENGUA DE RAÍZ  
BARÍ  
**TULE KICHWA**  
**WOUNÁN U'WA**  
**EMBERA HITNÚ CUIBA**  
TATUYO TINIGUA PIAROA SIKUANI  
ÑENGATÚ GUAYABERO SIRIANO SÁLIBA  
**CARAPANA PUINAVE PIAPOCO**  
EDUÚRIA TARIANO CARIJONA KURRIPAKO  
**NAMTRIK WANANO TUYUCA KUBEÓ BARÁ**  
YANA CONA NASAYUWE DESANO PISAMIRA  
**INGA PIRATAPUYO YURUTÍ BARASANO**  
AWA PIT UITOTO TUKANO MAKUNA  
CABIYARI COSEGUAJE KAMENTSA KAKUA YUHUP  
COFÁN SIONA MIRÁÑA  
TANIMUKA ANDOQUE  
COCAMAMA NONUYA  
MUINANE OCAINA  
TIKUNA  
BORA  
YAGUA

BARASANO

# Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto Armado

Una publicación de  
**La Oficina del Alto  
Comisionado para la Paz**  
y traducida por  
**MinCultura**





Adobahiro tuhato yiehare

24.08.2016

**BESUOKA HEDIATO YI~RA ADOBAHIRO BAHIATO YITUHARE TO YI~KOARI  
OKAYOHARI ~BADO ~YA ~BUORtGO-ROTI  
GOTI~RIHO-KtISE**

Febrero 23 ~yaro to yi~koari 26 agosto 2012, ti watohere ~kadíhi ~gaberi ~yagohedirere tio~ia boa~da, to~koro bisa~de besuoka ~ku-roti ~yaha yiyu~ba Habana~hi, to yi~koari Juan Manuel Santos, ~baka-roka gawa, to yi~koari gaheroa~da gawa ~ida roti~koa-ria~ra. To yia~da adobahiro~de bahiato besuoka ~bado yiehayu~ba, to yi~koari paperatutiri wawitu yituhayu~ba gaheroa~da ~kede Noruega~da, to bahiro~de bahiato yiehayu~ba. Adobahiro bahiriotoha ~ida yiria~ribi ehahare octubre 18/ 2012 ~yari ~ribire ~gaberi ~yagohedi-yu~ba. colombiahire rotirituti (*constitución política*) ti ~yagorore bahiro bahiroto ~yaha, rohose yiekobe~da ~ya ria~raba.to yi~ra gaheroa~da. Adobahiro tuhato ~ida yiriahí hidore bahibeti~ko~to yire ~badi-riotoha. Okahoyari ~bado ~yarasa yiriahí hidore ~robia, ~riabasa, ~basa ~hudari ~yaro ~koro, ~babara, africawadiria~ra hediro ~iaridi eokoriotoha. Colombia~da roti~ra to yi~koari ~baka-roka gawa, to yi~koari ~bakada besugawa ~raka Adobahiro tuhakahí yia:

To ~korode besuoka tihato yia yi tuhakati ~yaha to bahiri ki~bari besuoka ~bado ~yabiori~roti ~ya~hare. Rotiri~basa to yi~koari ~baka-roka gawa yia wawitu yikati ~yaha besuoka hediroti, to yi~koari okahoyahari ~bado ~yabiorigo~roti.

SiOSE

Kohohi ~behe ~gaderi ~kadabu boaa~da rotiri~basa *gobierno* to yi ~koari ~baka-rokagawa adobahiro tuhakahí, to~korode besuoka yi okayoha ~yasere ~ku bisato ~badi ~gaberi yiekokahi.

besukare ~kadabua boare hedise yiriaro yaha, ~ya siose, ~keda beto besuoka okayohari bahi ~keda beti bahi wakati tusari ~yaha. ~haara colombiano~a to yi~koari

**Acuerdo  
de  
Paz**



Acuerdo  
de  
Paz

rohose gaherori waria~ra ~agu-reas ekoria~ra, ~sig~behe riharia~ra, ~basiabado riharia~ra, ~dokoro ~haara dake~ra, ~robia, ~babara rohose yieko sioadihare, bohabeha besuokare ya colonbiahire.

To bahi~koari ~yaha ti rikati tio~ia roti~yaha. To bahiri okayari ~bado ~yabiorigo roti ~yaha yoaro, hedi~ra colombia~ada. ~kedaro ~basa kiti waroti hiare tio~ia roti ~yaha adobahiro tuhato yiehare hidore, ~basa ~ida bohatio~iarore bahiro ~idare eha~rebo tiroti ~yaha.

### **~YA-GODASE ADOBAHIRO TUHATO YIEHARERE GOTISE**

Adihi kioaha ~ya-godase adobahiro tuhato yieharere gotigodase Habana ~ida yirohi rotiri~basas to yi~koari ~baka-rokagawa ~raka ~gaberi ~yagohedi ~ida yirere koho ~abo hedi gahe ~abo koha ~hedi-tuaro ~yari hiiri to ~korode besuoka hediato yiehare to yi~koari okayohari ~bado ~yabiorigo-roti ~ya-hare.

1

#### **RIKATI ~YA WASOA WAROTI: TUDIYI~KEDO**

Besuoka tudi bahibeti ~koato yi~ra to yi~koari okayohari ~bado ~yabiorigo- roti ~ya-hare, tudi yi ~kedo rikati ~ya wasoaroti ~ya-hare.

- ~kedaro ~basahudari ~yarokorode, ote oteri~basa, ~gahera ~kede ~gahada-bio eko ~beda ~yaato yi~ra.
- ~rotiri ~basa ~kede ~ya kudi~koa, ote otereayere ~kede ote bare kiti ~ya-to yi, ~baka-rokarire ~kede kode, to yika yi~ra bare kiti bahiroti ~ya-hare.
- godo~bakari ~basa ~ida ~yare kiti-se ~yaha yi tio~ia ekoaha.
- ~basa ~ida ~yare kitisere ~abi habiaha, rohose besuoka ta~bi ria~ra ~ya-hare.

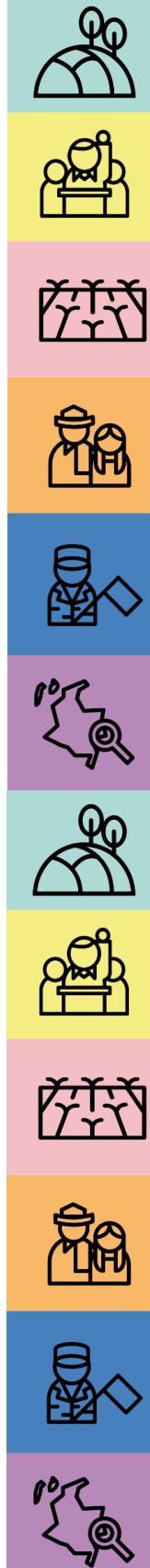
#### **I.sita kio~koa to yi ~koari ~boare kiti ~koa**



Ote oteri~basare sita batoroti ~yaha yi ekokahí kiobeti o kio ba~rare ~kede 3 millones eyase ~ya siori hiaabo ~koro ~yari ki~barire.

- Ti ~gahoaa adiayebihiriotoha: (1) rotiboare hediase; (2) ~ya-ria hiri tudi ~abire ~yarugu riahírire o ~ya ~badi hirire; (3) yukíri ~kea bneti yi ~ia kodere; (4) rotiboare hediase suori bahise; (5) sitare kiboa ~ida yireare ~ida boharore bahiro.
- Gahe eha-rebo rotire ~kede ~ia eko riotoha.
- Sita kio iha ~ida rotirore bahiro.
- ~boari ~basare tio~ia wato yaaha ~robia ote ~ia ~ridiri ~basare, sita kiobeti to yi~koari ~bohoroaka kiorare.
- Sita kio yi~raba ~kedaro ote bihío ~basi to yi ~koari ~kedaro bakati yiroti ~ya-hare, to bahiri kati ~keda roti, buere, wikitire ote ~gaberi ~isi waso yi gaheu~di biharoti ~ya-hare.
- ~kedaro sitare kio rotire ~ya-hare, ~kedaro bisa tio~ia rotire ~wado rohose bahibetiroti ~ya-hare adobahiro tuhakahi.
- Ote oteroti tu~kuri ruheo gahe ~keda bisaro okayohasere ~kedo roti ~ya-hare.
- Adobahiro sitare kio ~ya ria~raba yisere ruheo ~koa to yi ~koari ~basa ~ida ~yari hairire tio~ia ~wada.
- Adobahiro ~boare kitire ~ya riotoha ~ida yiri hairire ~gaberi ~kadabua ahi ~ia ~koa adobahiro ~boare kiti ~ya ria~raba ~badi yirotire gobierno~raka ~basa ~kede ~ida gaheu~di kiose hediro.
- Sitare ote ote~koa, tihi~de yi ~basa kiti ~ya yire waha wahayi~koa yisere bahiroto~koahairo tio~ia ~biorigo ~koari koha ~abo hedi gahe ~abo hia hedituardo ~yari ~kibari haire bahisio riotoha.
- ~basa ~ida ~ya kedikearihairireote bare kiti ~yase rikati ~ya riotoha . to bahi ~koari gahehairi~ba yi eko betiriotoha.
- Ote oteri~basa ~ida bare kiti to yi~koari gaheu~di kio ~ida yiroti ~ya-hare.

### III. Adi yiriikíha yire.



hia~bo ~koro ~yari ~kibari watore rohose gaheu~di ~badi-reaye ~kede hedi bisariotoha, riharo 50%, to yi ~koari rihariotoha kohoro ~koro ~ya beti ~beti ~kede. □ ~baari warotire ~kede ~keda ekoriotoha to yi~koari ~kedaro bisaro asisere ~kede kio ~koa internet~re ~kede kio ~koa bahi ria~raba yi ekoaha. □ ~basa ~ida kio ~ya roti ~kede ~ia ~isi ekoriotoha ti ~yaha ti kati ~kedare, buereaye, wiri kitire to yi~koari okoaye. □ ~kedaro ~boare kiti yi ~yato o yaato ote oteri~basa to yi~koari ~ida ~iaridi roti ~kede ~ya riotoha. ~ida otebihiose ~gaberi ~isi wasoa yi gaheu~di ~ida bisharoti ~ya~hare. □ ~gaberi hua~kadabu ~basa ~ida yi ~yase gahe ~raka ~keda bisaro yi ~biharigi waharo yi~ra.

### **III. ~basa ~kede bare kiti yi to yi~koari bakati rotire bahiroti.**

Rohose bare babiha beti o wisi~ra bahisere ~ia boa~da to ~koro bisa~de bahiato yi~ra ~ida tio~ia bosare to yi~koari hai bisaro ote bishio bare kiti yi ~ya-rotire, ~kedaro barere ~iaridi-roti ~yase ~ya-hare.

### **IV. ~boare hairori ~ida yiroti ~basare tio~iara.**

Rohose ta~bio rihairire ~boare ~ku ~koa to yi~koari okayohari ~kedabeti bahirihi ~ya~hare. Hairo ~gahoa eha~rebo eko riotoha.

**2**

### **ADOBABIRO TIO~IAHA YIROT: OKAYOHARI ~BADO ~YA-ROTI ~YA-HARE.**

Okayohari ~bado ~yarasa ~badi yiha~ba ~ya-siose ~hara ~basa ~badi ~ya-sere ~iaia ~koa ~do bahiro tio~ia ti ~idaba, ~yeudire boha tio~iati, to yia~da adobahirore tuhato yieharoti ~yaha ~gaheraba rikati tio~iara ~yaba.

### **I. Adobahiro hia tio~iaha yi~rare ~kede ~iaridi roti.**

**Acuerdo  
de  
Paz**



waria~raba okagotikudiri ~basa adire yia~ba kidi beaha yi~ra to yi~koari bito ~basira ~baka-rokagawa ~bakaada besugawa, adobahiro bahiato to yiha~ba yiria~ra tire ~iakoari gobierno ~kedo ria~raba rotirihi (ley) to waria~raraka.

## **II. Tio~ia reayere ~ida bahirotire koderoti.**

tio ~iarare kodese ~ya riotoha, ti kioriotoha adi: a) rotise; b) bahiro be yi~ra wadore; c) ~kidi ~sare; d) ~iakoia to yi~koari ~ia siyaroti.

To bahiro~de rotiri ~basare ~kede ~kedaro ~boare kiti waroti ti ~ya-hare.

## **III. Adobahiro bahieha~rebo ria~raba hedi~ra.**

### **Ti bahi ~ya-sere , ~basa ~ida ~yare kiti sere ~ida bahiroti to yi ~koari adobahiro yiroti ~ida yikidi roti.**

~basa ~boare kiti ~hudari. ~ida yiriotoha ~gaberi ~tagihedi to yi~koari rotirihi ~kedo yi~rasa yi~ra, to bahi~koari ~ida ~kede bahieha~rabo ria~raba gahe ~ida yirore bahiro, to bahiri rotiri ~basa (*gobierno*) ~iaia tire ~kedo yiria ~raba ya.

#### **~yagokoarehi bahiehai~rebo ria~raba ~basa hedi~ra.**

~yagokoare-hi ~boarare ~idare buere ~ya-riotoha ~idare ~gahoa ~ya-riotoha okayohari ~badi rotire ~ida ~yago kudise ~ya-hare. To bahi~koari adobahirore bahi ~biorigo roti ~yaha adi hidore okayohari ~badi bisaro.

#### **~kedaro ~gaberi baba kiti roti ~yaha ~ye oka ~bado.**

Oka ~bado kati roti ~ya-hare goti ~basioribasa ~ya ria~raba roti~rare babakiti~ra, hairo bahi ~ya-sere ~kedo ~koa , tire ~boakoa. To yi~koari ~gaberi ~riki bioroti ~ya-hare.

#### **~basa ~iaridiri hi.**

Rotiri ~basa (*gobierno*) ~ku ria~raba eha ~rebo roti, ~keda to yi~koari ~iaridiri ~ya-rotire, ~basa ~kedaro ~ida ~ya-rotire yigi.

### **Adobahiro tio~iaha yia yirere to bahiro~de bahi ~biorigo ~koato ~boare kiti ~ya-roti.**

**Acuerdo  
de  
Paz**



Adobahiro yiria~rakha yiekorere ~iare ~ya-riotohato yi~koari ~basa ~ida ~yare kitihirire rotiri ~basa ~raka adobahiro ~boabiorigo ~rasa yiriahire bahieha~rebo roti.

**III.adobahiro yiria~raha ~reto bisaro bahieha ~rebo-roti ~ya-hare**

**Kohoro ~koro hedi~rahide ~ida tio~ia sere goti ~basio ~ida yiroti ~ya-hare**  
~gahoa eha~rebo ekoria~raba adobahiro ~boare kitire ~ya riotoha yiri ~basa to bahi ~koari adobahiro bahiahati ~ida yi kudiroti wahari ~kede.

**~kedari oka~de waitu to yi~koari adobahiro bahiato ti yire.**

~hara bisa bahieha ~rebo ~ida wai turi hirire to yi~koari to ~ida bahiroti ~hurire ~isi kudi yiri ~basa ~kede wakudiroa~da yi~raba rohose bahi ~rugu riahirire, ~keda bisaro yi ~boare kiti yi~ra ~do bahiro yi ~basiabadi ~ida gawa yi ~koa sehi.

**~kedo kea waitu rotihirire to yi~koari adobahirohia tudi yito ~badi yire.**

Adi hidore ~ba ~keda bisaro bahiroti ~ya-hare rotiri ~basa tire hua ~keda adobahirore tuhaha yi ~basare ~dare goti~basio rotire, to yi~koari bito tiu~di ~re ~basira adobahiro bahiaha ti ~keda bisaro bahi ~biharigi waroti ti ~ya-hare.

**Adohiro yi ~gaberi baba kiti ~reto bisaro bahieha~rebor-roti ~ya-hare.**

Ado ~korode bahiriota ti ~ida yire buereayere tio ~basi yi ~koari roti ~basikoa, to bahiro ~de ~robiokede so bahiroti ~ya-hare.

**adobahiro~de bahiriota okayohari ~bado yi tio~iare.**

16 ~yase adobahiro tuhariota cámara ~ida wawituroti ~ya-hare hia ~kiba gaheroa~da rohose ~tabio ~rugu riahirire ~ia eko be~da ~ida bahi ~rugu riahirire.

3

**OKAYOHARI TiSARI**

**ROHOSE HEA ~RAKA TO YI~KOARI BESU ~GABERI ~KADABU YIRIAHí**

**HIDORE BESU ~KURE**

**Acuerdo  
de  
Paz**



Ado ~ida adobahiro tuhato ~ida yiehare to ~korode besuokare~ba hediato ti, to bahiri ~keda betikoahi, to bahika yiro ~keda beaha ~basa kiti ~ya boasere.

To yiore bahiro ~ida kidi ha~ba adobahirore ~basa kiti bahi ~ya-ria~raha ~badi, besuoka ~badi bisaro~de besu ~bada ~ida ~ya-sere boahaha.

ONU ~ida yi~ra besure boka~abiaba ~baka-roca gawa ~ida ~isi sere, adobahiro bahi ~basi-kahi ~ida yise~udire ~ida yiroti.

22 tu~kuri ~ida ~ku ekoaha ~ida ~basa kiti ~ya-roti hairi, adobahirore bahieha ~rasa, to yi~koari adobahirore bahi ekoriotoha ~ida yi~kire bahiroti ~ya-hare.

Koho ~abo hedi gahe ~abo hia hedituaro ~yari hairi gotirise kioaha adi adobahiro tuhato ~ida yiehare.

### I. siose

Kioaha ti yi~rasa ~ida yiria~ribiri 180 ~yari ~ribiri.

To bahi~koari adihairire tuha ria~raba ~ida yiriahairire tih~yato yi kode eha~rebori ~basa rohose ~gaberi bahi boroha ~yira.

### II. Besuoka ~boakoa tih~hido besu ~isikoa yirere rotise.

gahehiri ~yaha ~ida ~boatua betiroti.  
 Adobahiro tuhato yiriah~hidore rohose bahirobe yi~ra.

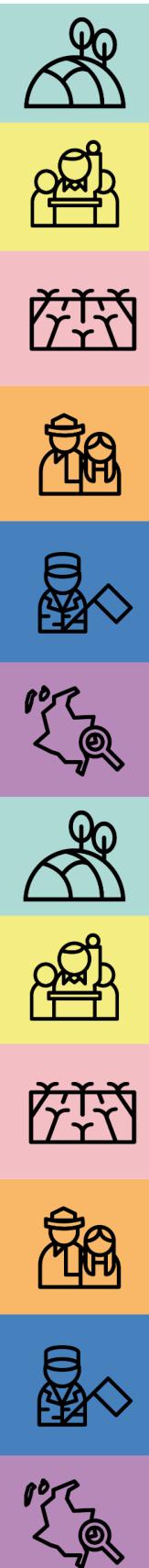
### III. ~iaridire rotiaye to yi~koari hid~iaia roti.

~kedaro yiha~ba rotiri ~basa (*gobierno*), ONU to yi~koari ~baka-rokagawa adobahiro tuhato yiehare to bahiro~de yieko boati yi~ra siyari ~basa.  
 Besu ~ku riaro hidore ~iaia roa~da yaa~ba gaheroa~da.  
 To bahiro~de ti bahi ~biorigo ~keda ~ye ~bado bahiroti ~ya-hare to bahiro bahiahayise ~ya ~biorigo ~koaha.

### IV. ~ida ~yari hairire ~kedaro bahiroti.

Adobahirore ~idare rotiriotoha ~ida yi~kure ~yakoa, to yi~koari ~ida ~ya-roti hairire  
~kedo yi ~koa yiroti.

**V. Gihose ~bado**

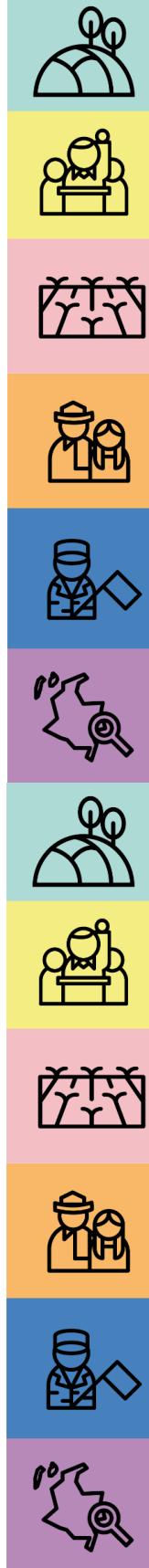


**Acuerdo  
de  
Paz**

□ ~kedaro ~ida ~ya-roti ~ya-hare ~ida kodese ~ya-riotoha.



**Acuerdo  
de  
Paz**



- Ti ~yaha ~ida ~sa hua waroti, ~boa roti to yi ~koari rohose yiro~ba yi~ra.

## VI. Yi eha~rebore.

Adobahiro yi waria~raha ~badi ~keda bahi waharo yi~ra besuoka ~bado ~yarasa to yi~koari besu ~kuriaro hidore.

## VII. Besu ~kure-oka

- Besu ~ida kiosere ~ia siyare ~ku heo ~koa boati yi~ra.
- ONU, besure boka huariotoha ~baka-rokagawa ~ida ~ku-sere, ~ida ~ya-ria~raba ~kukoaba, to yi~rasa yi tuhariarore bahiro yiri ~basa.
- To ~korode besu kiotiharia ~raba, adobahirohia tio ~ia ~biorigo ~boare kiti, to bahi~koari ~basa ~raka babaíti ~ida yirotore bahiro.

## **~BAKA-ROKAGAWA TUDI BESU ~BADA ~YA-ROTI, ~BOARE KITI ~YA-ROTI, ~BASA ~RAKA ~YA-ROTI TO YI~KOARI ~IDA BOHA TIO~IARORE BAHIRO.**

Besu ~bado ~ida ~ya-roti bahi ~biorigo yiroha ~ida ~gaberi baba kiti ~ya-roti ~ida bahi tio~iarore bahiro, ~yare kiti, ~ye oka ~bado to ~basa kiti~raraka.

~kedaro ~ye oka ~bado ~ida ~ya-rotire yiro besu ~kuya yi ekoaha ~baka-rokagaware. Rohose yieko be~da ~ida tio~iarore bahiro ~yare kiti ~ida bahiroti ~ya-hare. ~babara dakebisa~ra ~baka-rokagawa ~ida ~yari hairi ~yarugu ria~ra budi ria~ra okayohari ~bado ~ya-to ~ida yi sioriahí hidó bahi soria~ra to yi~koari adobahiro tuhato yiehare, bahi~rare ~ia kode, rohose ta ~biorare koderotirihí (ley) 1448/2011 ~kiba-gahí ~ida tio~iarore bahiro.

## **Adobahiro tio~iaha yia ~ida ~kede tudi yiroti.**

- besu ~ku-riahi hidore adobahiro yia ~kede tio~iaha ~ida yisere ~ia ~riki-bio eko ria~raba ti rotirore bahiro ~ida kidiha~ba.

**Acuerdo  
de  
Paz**



- To bahi ~koari boka~abi ria~raba 19 julio 2026 ~yarore ~ida ~gahoa ti ~raka yikudiroti ~yare 10% tiayera.
- Gahe partido político ti budi ha~ba gahehiri ti bahirore bahiro~de ~ya-riotoha.

### **Tudi ~boare kiti to yi~koari ~basaraka ~ya-roti**

- Adobahiro tuhato yiriahī hidore ~ida ~keda ~yaahaba yiri~raba rotiri ~basa besu ~kuriaro hidro ~ya-hare.
- Besuoka ~bado ~yarasa yiriahī hidore adobahiro rotiria~raha yirihi ruheo yu~ba ~hira gobierno ~i ~koariara to yi ~koari ~baka-rokagawa ~hiara, ~ida ~ya-ria~raba ~boare kiti yi~ya-rotire ~kedo ~rihoro kiti adobahiro bahiato ~ida yiriaro hidore.

### **ADOBABIRO BAHSERE KODEROTI TO YI~KOARI ROHOSE BAHISERE**

#### **~KADABUA ~RIBIRI KITI ROTI**

Adobahiro tuhato yiriahī hidore ~basa hedi~ra kode eko riotoha ~basa ~hudari, ~ida ~boare kitise, ~ida tio~iarore bahiro. Rohose ~idare yirobe yi~ra ~ia kode eko riotoha, ~siakoa, ~ida ~basa kiti boasere ~ebakoa ~idare yi ahe ~yaroba yi~ra.

#### **Rohose yieko ~roba yi~ra koderi~basa.**

~kadihi ~keda beti yi ~ya-riarore bahiro yi~koia ~ya beti boati yio~ra rotiri~basa adobahiro ~ia kodere ~ya riotoha ~ida yi ~kure ~yaha, to bahi~koari adobahiro tuhato yieharte ~yaro hidore oka ~bado bisa~de ~ya ~biorigo-roti.

#### **Rotigodari ~basa**

Rohose yiri ~basare ~ida ~abi ~kabo-to yiri ~basa ~yaaba adi ~basa, adobahiro tuhato ~ida yiriaro hidore.

Adobahiro tio~iaha ~ida yisere ~ia koderihi~ida tio~ia-sere adobahiro ~boare kiti ~a-roti ~yaha yiri ~basare kode to yi~koari ~baka-rokagawa ~kede ~ida bahiha~ba to bahiro~de ~ida rotiroti ~ya-hare. To yika yi~ra ~basa kiti ~ya-rotiri, ~gaberi ~riki~bioroti hediro.

**Hairori kioaha adobahiro ~ia kode ~yarasa ~ida yi~kure.**

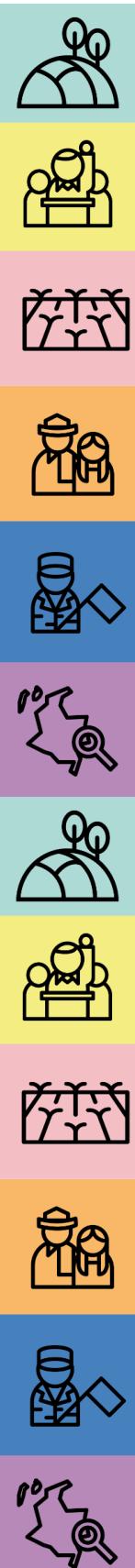
**Acuerdo  
de  
Paz**

~basare kode roti ~yase.



**Acuerdo  
de  
Paz**

□ ~ida tío~iarore bahiro ~riki-biosere ~ia ~riki-bioroti.



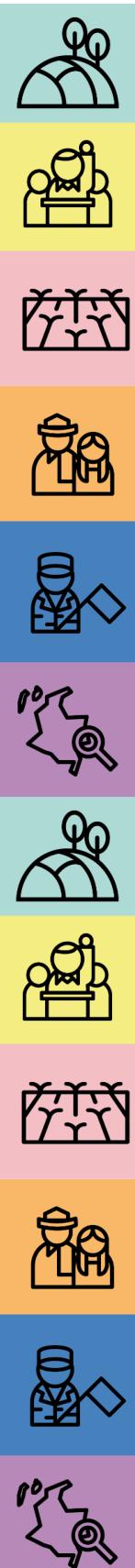
## Acuerdo de Paz

presidente~i roti~koagi o ~koago.



**Acuerdo  
de  
Paz**

□ ~baka-rokagawa ~kede ~id bahieha ~rebose waha ~idare ~kede ~ia kode kohoro  
~korode ~sig̃i ~i tiorore bahibisaro bahiroti ~ya-hare



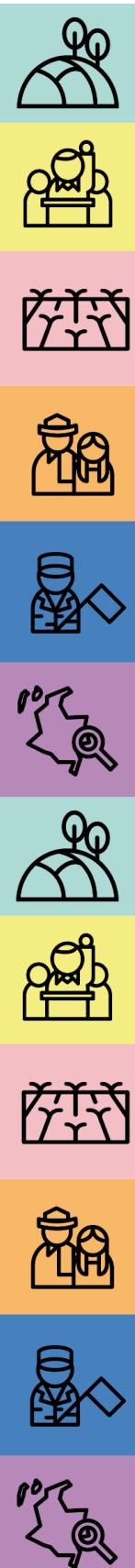
**Acuerdo  
de  
Paz**

Koderi ~basa ya tubua.

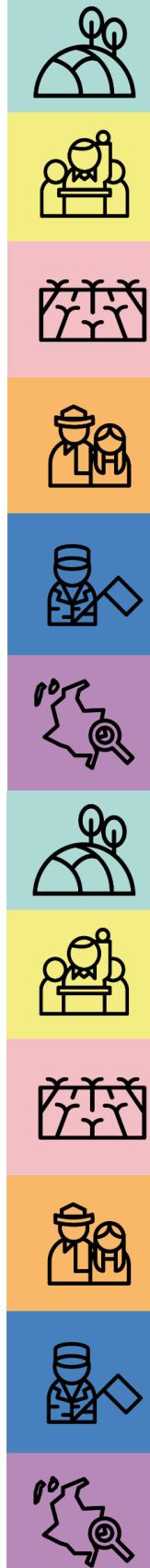


**Acuerdo  
de  
Paz**

□ Oka ~bado ~ida baba kiti roti to yi~koari ~ye ~badi ~basa kiti roti.



**Acuerdo  
de  
Paz**



□ ~ida ~basude ~kidi kiti ria~raba yire.

**~basa ~ida ~yari-hirire ~ia kode roti.**

ti ~yaha ti ~basa ~ida yi ~yari haire boka rohose okayohari bahi kedikea bahirobe yi~ra kode roti ~ya-hare.

**Bahirobe yi~ra kedoyi ~rihoro kiti, to yi~koari ~ia ~ridikoa yire.**

~keda-beto rohose ~tabio-rihairire ~keda tudi bahirobe yi~ra kode ~iaridi yi ekoriotoha.

**Adobahiro ~iaridi ria~raha tobahirori ti bahiha~ba.**

Koderi ~basa ~yaaba boka koderi ~basa rohose ~idare yiro~ba yi~ra, kohohire~ba ~siara huarudiri~basa hediro bahisere bahibeti ~koato yi~ra.

**Adire yieko beti riotoha to yi~koari rohose yi hai~rauda ~yaha ~kede.**

~kedaro ~ya oka ~bado ~boare kiti ~io roti ~ya-hare.

4

**KAHI WETA BiOSE ~BEKioSE ~IDA YISERE OKA ~KEDORE.**

Adobahiro tuhato yiehare ~raka rotiri~basa to yi~koari ~baka-rokagawa to ~koro bisa~de baise ti yia~badi adi kahiweta ~bekiosereba ~kuro-roti ~yaroha, rohose goro~de okayohari yi~yare ~yaha adi godohire to bahi~koari ti siori~de besuoka buduore ~yaha, to bahika yiro ~kedaro bahibeaha.

**Acuerdo  
de  
Paz**

To bahiri ya~ba rotiri ~basa rikatihia tio~ia roti ~yaha ~kedase hia kiti ~biharigi waroti ~yaha tia. To bahiri ya tire heoto okayoha ~ya-sere.

Adihaye adobahiro tuhato yiehare hidu ~yase ~ya-hare gotiahia idia~wabe:

**I. ~ida oteroti beto~de ote okayoharere oka ~kedore.**



**Acuerdo  
de  
Paz**

Ote gorohia ~ida oterotire ~idare ~isikoa yirotire ~kedore.



Bare kiti yi bakati ~ya-roti hiare oteroti ~yaha to yi~koari ~ida rotibetire~ba otebeti~koa, rotiri~basa to yi~koari gobierno tire ~ia siyariiki~bi.

**Acuerdo  
de  
Paz**

gahehia otewasoa tirire tio~ia rotiri.



~basa ~ida ~ida ~ya bedibisari hairire ~ia kodere ~ya riotoha.

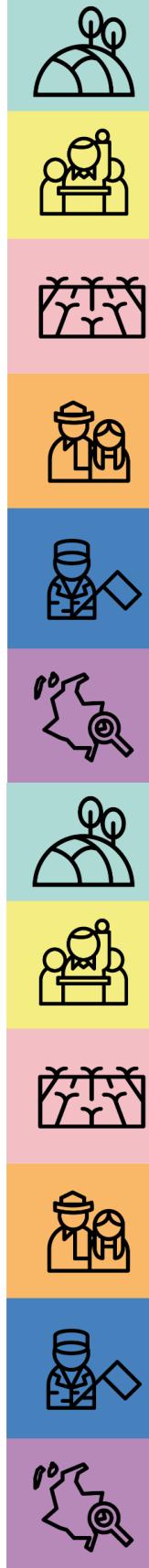
**Acuerdo  
de  
Paz**

Sita ~ida iha~ra kiti roti ~ya-hare ~ida ~waberaka tuekoriotoha.



Potose ~basare ~kuyu ~ida yiriahirire ~ye ~bado ~idare ~ku bosa yiroti.

**Acuerdo  
de  
Paz**



## I. ~ida roti betire kahiweta ~ida kiose.

~kedaro okayoharioka ~bado, besuoka ~yarasa yiriahī hidore baise ~bekiose ti kahiweta bahi okayoha ~yasere ~ia ekoriotoha, to bahiri to bahi ~yaserire ~iaridi yiekoriotoha ti, okayohasere tire oka ~kedokoa yiekoriota.

Tire to bahiro kiogire ~ire tiu~dire yibesa ~bi yiriotoha.

## II. Gawa kahiweta ~isi wasori ~basa ~ida yisere ~kede oka ~kedore ~ya-riotoha.

- rohose yi oka bīhio wato~ba yi~ra ~idare ~iaridire ~ya-riotoha.
- To ~ida gaheu~di kiti ~ya-sere ~kede ~idare ~ia siyare ~ya-riotoha.
- Rotiri ~basa ~ida yi ~boare kīti sere ~ida gaheu~di to yi ~koari ~da gaherorihī wasoahua sere ~kede.
- Rohose bahisere ~kedo-ria~ra haiseri tio~ia waritiri ~yaha.
- ONUa~daraka ~gaberi yieho yi~koari ~yagohedi yirotiri hairori ~yahato bahi ~ya-sere oka ~kedo ria~ra.

5

Acuerdo  
de  
Paz



**Acuerdo  
de  
Paz**

## **ADOBABIRO TUHAHA ROHOSE BESUOKA ~TABIO RIA~RAREBA HiAHI BAHITUDI BETI~KOATO YA YIRIEAYE.**

### **I. hedi~rare bahi ~yaroti:**

hairoriaka kio ~ya rihi ~yaha adih:

- ~kedaro ~ida bahiro tire bihabosare.
- Adobahiro bahikahi yisere gotheo ~koare.
- eha~rebo-rihire ~sayarare kodere ~ya-bosaroti.
- ~kedaro ~basa kit ~yarotiri to yi~koari hiahi bahi tudibetiroti.
- *kadabuare*: to bahisere ~kedaro adobahiro yihare ~kedariaha yi ~iabasi yirotiri.
- *hedirohi*: kohoro ~korode ~gahire ~bohoroka yibeto~de hedi~rahire roti hedi~koariotoha.besuoka yibeti boari ~kede gaheri rohose yiria~ra ~ya-hare.
- *bahieha~rebore*: rohose ~tabio ria~ra hedirohi~de

### **II. adobahiro bahiriotoha tihaye.**

#### **1. ~kedaro babakiti ~yaroti to yi~koari tudi bahibeti ~koato yire.**

- rohose ~tabio ria~rare ~kedaro ~idare yiroti.

Adobahiro yirotire:

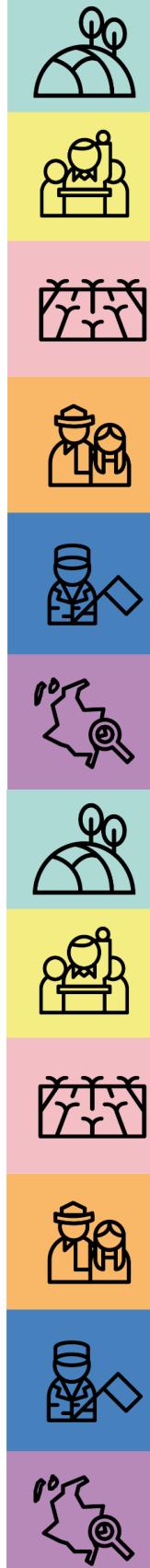
- ~kedaro ~idare koderoti.
- Rohose ~tabio ria~ra ~yaaba yi ~riki bioroti.
- ~kedaro ~basa kit ~ya-roti ~ya-hare.

#### **2. yayiria~ra ~baka rotiaye besu~basa ~ida hia yayi waria~rare:**

tire yibosari ~basi tihaye ~gaho ~ida ~kurere eha~rebo ekoriiki~bi. To yayiria~rare ~bacari ~basi ~ya riiki~bi. Ti ~basi. To bakhiri ~kedaro ~ye oka ~bado ~ida kati ~buharigiroti ~ya-hare bito tiu~dirire adobahiro bahiriotoha yieha~rebogi.

#### **3. Okayohari ~bado ~ya-rotire~ba ado ~koro ~ya-riotoha:**

- okayohari ~bado ~yato yise oka ti ~yaa-hare ado ~korore ~iaridi ekriotoha, rohose ti bahiro ~ido ~yahaba ~ire goti ~basiokoa rohose ~i yire ~ya-hare.



- To bahiri rohose ~basare biose yahere ~badi boariotoha, bahiboari~kede to bahiro~de ti bahaiba~ba tohi ~basi-riotoha.
- Rohose yikahi yigi ~boa rotiekoriiki~bi ~bakari ~keda reaye to ~i yibetih~ba ~ire ~yeaso rohore ~ya-riotoha 15 o 20 ~yari ~kibari.
- ~hara gawabiki~ra ria~raba to bahisere ~ia kode ~yara.

#### **4. Adobahiro yiria~raha ~badi okayohari ~badi ~ya-riaha~ba:**

- Besuoka okayohari ti hedih~ba ~kedaro ~basa kiti ~yaroti ~yaha ~ida yi tio~ia riare bahiro, rohose ~tabuora ~kede ~ya ~bado ~ida ~ya-roti.
- Rohose ~tabuo ria~rare eha~reborotirire ~iaia rotiri ~yaro yiroha.
- ~basa ~ida tio~iarore bahiro bahi ~biharigiroti ~ya-sere. To yi~koari ~kedaro baba kiti rotiri, sita ~eba ekoria~rare ~idare tudi iho yirotirire ~kede tio~iarotir ~yaha.

#### **5. Bahi tudi beti~ko~to yi eha~rebore:**

Adobahiro bahirotoha tudi rohose bahibeti ti ~yahare ti ~ribihi ~ida yi sioadire ~yaro hidore adobahiro ~badi yiha~ba ~kedaroha ti ~gaberi adobahiro ~ya to ~ida yire ~yaha ti.

#### **6. Adobahiro ~gaberi ~riki bio ria~raha ~badi yi tuhare:**

- Rotiri~basa tudi gotia~ba rohose ~tabioroba yi~ra. Okayohari ~bado ~idare kio to yi~koari ~idare kode, ~riki bio yi~ra ~yaaba.
- ~baka-rokagawa yi~kaba yia rohose yiwadikatore bahiro yibetiria~ra ya ~basa ~ida ~yare kiti ~yaserire ~ia ~riki bio yiria~raha ~ye oka ~bado.

## **6**

### **ADOBABIRO ~BOAKOA TO YI~KOARI TIRE ~IAIAKOYA YIRE**

To bahiro ~ida tuhariaro bahiato yi~ra, adobahiro yi~rasa yi ~kukoa tire ~ia siya~ko~tudi ~iaiaakoa adobahiro tuhaha ~badi ~ida yiriarore bahiro.

**Acuerdo  
de  
Paz**



## I. Adobahiro yi~rasa ~ida yirere ~ia siyari ~basa.

- Idia~rari ~ya-ria ~raba gobierno ya~ra to yi~koari ~baka-rokagawa ya~ra adobahirori ~boare kiti ~ya ria~raha ~badi ~ida yi ~ku riarore bahiro tire ~ia kode siyaro~da. bogotahi ~wada, adire bahibeti ~koato yi~ra to bahiro~de bahiato.
- To wadiri ~basa ~boare kiti ~ya-ria~raba: (1) rikatiri bahisere to yi~koari to bahiruyuasere ~kede tire oka ~kedo yiri ~basa ~ya-ria~raba, (2) hedi~ra ~basa ~ida bahiehabia roti ~ya-hare ~kedo ria~raba.

## II. Adobahiro~boarasa yirihi

CSVR~ida yirihi~gaberi~yagohedi to yi~koari adobahiro bahiato~boa~biharigi roti rotiri~basa~ida rotirore bahiro.

- ~boare kiti~yare hia~abo~koro~ya~riotoha to yi~koari kioriotoha adobahiro tio~iakoari~ida yirotore bahiro, adi eharia~ra yaha, adi bahirotoha, adobahiro gotiekoriotoha, to yi~koari tire~boare kiti~ya~rotire~robiare~kede~ida tio~iarore bahiro,~ida boharore bahiro kiti~yaha.
- CONPES~ida kidiekoro yiroha tiaye~gahoaraka ti~ida~boare kiti~ya~roti~ya~hare.
- PND~ida yirihi~kede~ya riotoha to adobahiro yi~boare kiti~ya~ria~raha yiekore~ya~hare.

## III.~basa~ida~yari hairire~gahoa~sahari sere adobahiro yiekoriotoha.

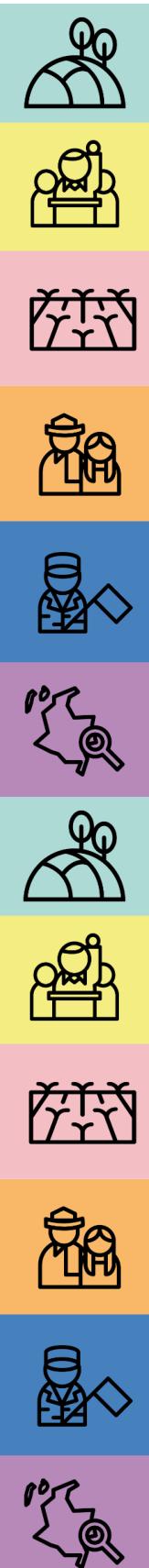
Adobahirori bahi wariotoha tudi~keda yiruheo SGP aye~raka~gahoa to yi~koari SGR adobariho tuhato~ida yieharere adi~boare kiti~ya~roti ti~ya~hare.

**Acuerdo  
de  
Paz**

#### IV. gahe yikodese

□ Gaheu~di bikiahiri~kede bahieha~rebo riotoha. adobahiro tuhato yieharere yi eha~rebo to bahiro~de~basa~ida~yari hairi~kede.

□ rohose yiekorobe yi~ra adobahirore yi~rasa yisere~kede yiekoriotoha adobahiro tuhato yiehariahi hidore.



**Acuerdo  
de  
Paz**